



## GRANDES PROJETOS E RECONDICIONAMENTO DE ESPAÇOS DEGRADADOS COM FORTES IMPERATIVOS AMBIENTAIS: A EXPERIÊNCIA PARISIENSE

*Grands projets et requalification  
des espaces dégradés à fortes  
contraintes environnementales:  
l'expérience parisienne*

Jacques MALEZIEUX\*

### RESUMO

Centro da aglomeração parisiense subjetam espaços degradados que escapam, devido ao peso de seus imperativos ambientais, ao processo normal, espontâneo ou orientado, de reciclagem urbana. Referindo-se a três exemplos preciosos, o estudo mostra que somente a implementação de um Grande Projeto é suscetível de oportunizar uma verdadeira requalificação, fundamento de um desenvolvimento sustentável.  
Palavras-chave: Grande projeto urbano. Requalificação. Desenvolvimento sustentável. Vazios industriais. Vazios urbanos. Aglomeração parisiense.

### RÉSUMÉ

Au sein de l'agglomération parisienne subissent des espaces dégradés, échappant, à cause du poids de leurs contraintes environnementales, au processus normal, spontané ou aidé, de recyclage urbain. En se référant à trois exemples précieux, l'étude montre que seule la mise en œuvre d'un Grand Projet est susceptible d'engendrer une véritable requalification, fondement d'un développement durable.  
Mots-clés: Grand projet urbain. Requalification. Développement durable. Friches industrielles. Friches urbaines. Aglomération parisienne.

\* Institut de Géographie – Université Paris 1 – Sorbonne/Panthéon.

Nas suas dinâmicas espaciais contemporâneas, a aglomeração parisiense carrega marcas, por um lado, negativas – devido à existência, sempre alimentada, de vastos espaços degradados cujo recondicionamento acaba, sendo onerado por imperativos ambientais – e, por outro lado, positivas, dadas pela realização de grandes projetos urbanos – que, através de seus efeitos urbanísticos, económicos e sociais, parecem envolver os meios em questão em um processo de desenvolvimento sustentável.

A permanência de amplos espaços degradados deve-se, em particular, a uma continua desindustrialização que provoca o surgimento ou o ressurgimento de áreas industriais vazias, e que reforça os seus efeitos desestabilizadores. Entre 1982 e 1994 o espaço ocupado diminui 100 ha dentro de Paris intra-muros, 1600 ha na *petite couronne* e 500 ha na *grande couronne*. Em 1999, estima-se que a extensão das áreas industriais vazias e dos setores por elas afetados era de 650 ha: resultado crescente dos abandonos e das mudanças ocasionadas pelas conjunturas económicas e políticas.

Ao mesmo tempo, surgem operações urbanísticas espetaculares, muitas vezes qualificadas de *Grandes Projetos*. Esta expressão, carregada de significados múltiplos – seja em política, seja em gestão urbanas – será utilizada aqui no seu significado mais comum, designando uma operação arquitetural e urbanística de natureza e dimensão excepcional.

Muitos são os exemplos parisienses destes *Grandes Projetos* – realizados ou em vias de realização –, como o do Museu das Ciências e das Técnicas de La Villette, o da Biblioteca François Mitterrand do lado esquerdo do rio Sena, do Stade de France<sup>3</sup> na planície de Saint Denis ou ainda o da “Cité de la Terre” em Bobigny (figura 1).

Sem querer colocar os dois fenômenos em relação de dependência absoluta, constata-se que o recondicionamento dos espaços com grandes imperativos ambientais só pode ser pensado, na aglomeração parisiense, dentro de prazos razoáveis e em condições satisfatórias, obedecendo às exigências de um desenvolvimento sustentável, com o empreendimento de *Grandes Projetos*, ou seja, operações urbanas complexas movidas por investimentos espetaculares na sua arquitetura e no seu conteúdo.

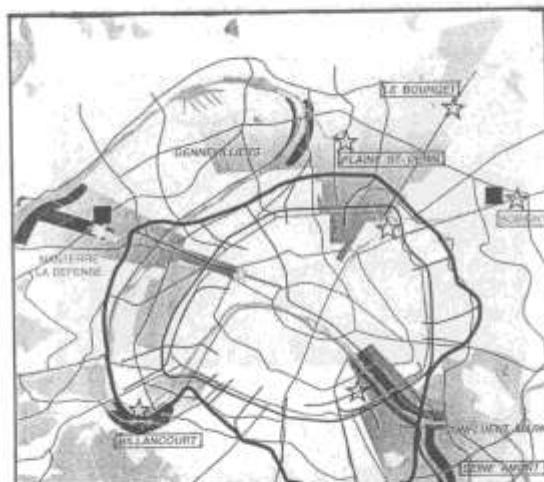
Pode-se conferir a realidade e a intensidade da determinação em diferentes situações. A ausência ou o atraso na realização de um Grande

<sup>1</sup> Periferia próxima.  
<sup>2</sup> Grande periferia.

<sup>3</sup> É o nome do estádio onde aconteceu a final da copa do mundo de futebol em 2000 na França.

Projeto impede ou freia o recondicionamento: o empreendimento de um Grande Projeto provoca e até acelera o processo de modo convincente; a definição de um Grande Projeto tornou-se uma condição *sine qua non* de todo programa de revalorização urbana. Neste sentido, podemos citar três locais significativos e exemplares: os terrenos Renault em Boulogne-Billancourt, a planície Saint Denis e o centro de Seine Saint Denis em Bobigny.

FIGURA 1 - GRANDES PROJETOS: SÍTIOS E SITUAÇÃO



#### AUSÊNCIA DE GRANDE PROJETO E DIFICULDADE DE RECONDICIONAMENTO. A FÁBRICA RENAULT DE BOULOGNE-BILLANCOURT

Os terrenos da fábrica Renault de Boulogne-Billancourt e de Meudon são exemplos representativos de espaços abandonados pela indústria que, na ausência de um Grande Projeto, são vítimas de tentativas de recondicionamento mal sucedidas.

Em 2001, doze anos após o anúncio oficial do abandono da atividade e nove anos após a sua efetivação, as intervenções não passaram da demolição parcial das instalações industriais, nem da fase inicial de despoluição do solo. Em particular, ninguém se atreveu a locar, até agora, na Ilha Seguin (local onde está situada a fábrica da Renault), aquela construção de pedra aquela praça forte dos operários, segundo uma expressão hoje famosa. Em 1999, definiu-se o *Plano-programa do Vale do Rio Sena* que seria realizado ao longo de 15 anos. Até agora, só foram estabelecidos os princípios gerais de composição e de organização. A reestruturação ainda não começou e as discussões prosseguem, em particular no que diz respeito ao futuro da ilha (fotos abaixo).



O contraste é muito grande entre esta realidade e as perspectivas desenhadas pelos Consultores solicitados desde 1989 pelo Primeiro Ministro da época. O relatório, elaborado na época pelos numerosos peritos solicitados, apontava para a necessidade de conceber uma operação de interesse nacional, de começar um Grande Projeto à altura do valor simbólico do lugar, da sua localização, da sua extensão e da sua complexidade, o que implicava uma intervenção decisiva do Estado.

A desistência do Estado, por razões políticas e económicas, e o fato das Coletividades locais unidas em um sindicato misto para a elaboração do Plano Diretor do Vale do Rio Sena terem se apropriado da responsabilidade do recondicionamento do local, levaram ao abandono da ideia inicial de um Grande Projeto. Em vez disso, iniciou-se um planejamento urbano clássico que seria aplicado o longo prazo.

Multiplicaram-se as demoras, as hesitações e os conflitos até que um projeto privado muito recente mudasse a situação. Trata-se da criação, na parte inferior da Ilha Seguin, de um Museu de Arte Contemporânea: a Fundação François Pinault. No final de 2000, iniciaram-se os estudos para definir as características desse projeto cultural ao qual todos os interessados envolvidos concordavam em atribuir uma missão essencial: transferir as qualidades do museu para o projeto urbano como um todo, ultrapassando a Ilha Seguin, incluindo a totalidade do local. Um novo entusiasmo se manifestou a favor de um projeto "fantástico" que deveria unir diferentes empreendedores e acelerar as realizações.

#### O GRANDE PROJETO: FATOR DECISIVO DE UMA NOVA QUALIFICAÇÃO. O STADE DE FRANCE NA PLANICIE SAINT-DENIS

Antes que se decidisse pela implantação do Stade de France, a Planície Saint-Denis vivenciou intervenções exemplares de revalorização, mas o alcance das mesmas permaneceu limitado e frágil. A realização do Grande Projeto modificou profundamente os dados do problema e suscitou um desenvolvimento significativo.

No início dos anos 80, A Planície Saint-Denis foi considerada como o arquétipo dos espaços degradados com fortes imperativos ambientais: espaços industriais abandonados de todo tipo; construções decadentes abrigando atividades marginais (noctivas e inclusive perigosas), depósitos ilícitos, solos poluidos, moradias pobres abrigando uma população declinante – cada vez mais marcada etnicamente – em um meio cortado por múltiplas vias férreas, uma auto-estrada em trincheira, um canal com

margens abarrotadas. Em suma, um espaço esquecido, mal conhecido ou renegado.

O ano de 1985 foi uma data chave, a da criação do Sindicato Misto La Plaine Renaissance que confirmou a associação entre os três municípios diretamente envolvidos: Saint-Denis, Aubervilliers, Saint-Ouen e o Conselho Geral de Seine-Saint-Denis, a fim de promoverem juntos um *aménagement* voltado para o desenvolvimento econômico. Iniciaram-se os estudos, assinou-se um plano Intermunicipal de Desenvolvimento, criou-se uma Sociedade de Economia Mista: La Plaine Développement. Simultaneamente, concebeu-se e engajou-se, com a iniciativa das Coletividades locais, em uma perspectiva de 25 anos, um projeto urbano de grande alcance, o do grupo de arquitetos Hippodamos, que se aplicaria a 750 ha da Planicie (figura 2).

FIGURA 2 - O STADE DE FRANCE NO PROJETO URBANO



Este engajamento em um programa de *aménagement* global revolucionou-se muito importante. Por um lado, foi um fator ativo de mudança,

das mentalidades, das atitudes e dos comportamentos, e, assim sendo, do desenvolvimento econômico; a conscientização do conjunto dos atores frente às potencialidades da Planicie, que se viam aumentadas, saindo do isolamento graças a um serviço melhorado de auto-estradas e ao surgimento de um espaço comunicante entre La Défense e Roissy, provocaria as primeiras manifestações de um renascer. Por outro lado, foi um fator decisivo que influenciou a escolha da localização do grande estádio. A existência de um projeto urbano comunitário longamente amadurecido, a manifestação evidente de uma vontade política de desenvolvimento econômico e de uma grande demanda social de *aménagement*, tornaram conflante um governo apressado em realizar em prazos curtos a grande obra requisitada para a realização da Copa do Mundo de Futebol em 1998 (foto).



Após uma primeira recusa, o Grande Projeto foi aceito pelo município de Saint-Denis, a pesar da fama negativa ligada à sua natureza – aquela de um grande estádio, geralmente considerado como um objeto anti-urbano, seja totalmente vazio ou cheio demais –, sob a condição de satisfazer muitas exigências suscetíveis de transformá-lo em motor de profundas mudanças: a cobertura paisagística da auto-estrada A1, *aménagement* de duas estações de RER, a modernização de uma estação de metrô, a realização de junções com os bairros vizinhos, estradas e passarelas etc.; ou seja, a promessa de um engajamento que ultrapassava a própria realização arquitetural para assegurar as bases de um real desenvolvimento urbanístico, econômico e social.

A despeito das ressalvas e das críticas a respeito da sua localização, da sua concepção, da sua realização e das condições financeiras do seu funcionamento, o Stade de France impõe-se como um sucesso tanto em termos arquitetônicos quanto técnicos, e ficou misticamente coroado pelas proezas esportivas e o sucesso de eventos prestigiados ou populares. Raros são os locais que conseguiram beneficiar-se, em tão pouco tempo e com tamanha intensidade, de imagem tão radiante, símbolo de vitória. Por si próprio, e graças aos *aménagement* diretamente induzidos, aos efeitos que estas realizações exercem, o Stade de France tornou-se um fator significativo da nova qualificação e da revalorização da Planície Saint-Denis. Em grande medida, o Grande projeto, sob a forma que aí teve, se impõe com a resposta positiva que trouxe às exigências dos princípios fundamentais de modo de desenvolvimento sustentável: a performance econômica, a justiça social, a melhoria ambiental, em diferentes escalas geográficas – a curto, médio e longo prazo.

#### O STADE DE FRANCE E A POTÊNCIA DE UM ESPAÇO COMUNICANTE

A melhoria das infra-estruturas e dos equipamentos de transporte e de comunicação transformou a Planície Saint-Denis em um lugar da moda, física e virtualmente, nas escala local e regional, nacional e internacional, ou seja, em um espaço que oferece condições particularmente atrativas para a implantação de formas de expressão mais positivas de uma economia e de uma sociedade de comunicação em vias de afirmação.

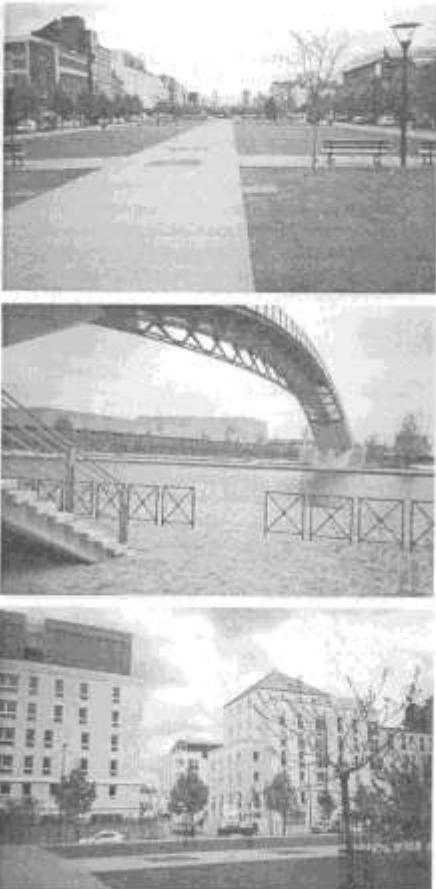
A localização e o sítio geográficos permitem uma real valorização visual da construção regularmente vivificada por eventos bem sucedidos de esporte e de espetáculos. O lugar e o espaço adquiriram um valor mítico que não somente justifica a aprovação e o respeito público, mas permite também promovê-lo no cenário mundial, como a maior vantagem na concorrência da França para sediar as Olimpíadas de 2008.

A potência da Imagem aliada às capacidades objetivas dos lugares e à energia dos atores envolvidos, tanto públicos quanto privados, desencadearam um dinamismo excepcional no tempo e no espaço.

A Planície Saint-Denis é um dos poucos lugares em que se expressou tão rápida e efetivamente, após a crise dos anos 90, a retomada construtiva. Essa se manifestou de forma prioritária nos imóveis empresariais. Aos imóveis comerciais, o primeiro envolvido, se juntaram os imóveis de escritórios e os imóveis residenciais. Um novo bairro de negócios se constituiu rapidamente,

envolvendo os promotores, os investidores, os comerciantes mais ativos. O entusiasmo inspira algumas mentes que projetam no horizonte de 2010 mais de um bilhão de m<sup>2</sup> de escritórios a serem construídos na Plaine, ou seja, uma nova Défense em formação! Para os responsáveis locais, mais realistas e mais prudentes, sempre críticos diante do surgimento de um poderoso centro de negócios, a regra a ser respeitada passou a: ser a de realização do projeto urbano original. A criação de uma nova trama viária, a implantação de uma tipologia imobiliária residencial diversificada e o *aménagement* das margens do canal continuam sendo prioridades. As realizações nestas áreas também são numerosas e envolvem outros lugares além da proximidade imediata do estádio. Operações importantes estão atualmente em vias de realização, associando moradias sociais e moradias intermediárias, nos setores beneficiados e nos setores livres, para alugar ou para vender (fotos seguintes).





A revalorização do espaço é evidente pela qualidade das realizações elencadas, tanto públicas quanto privadas: um bairro urbano moderno surgiu de um espaço industrial abandonado.

#### O STADE DE FRANCE E A CONSTITUIÇÃO DE NOVOS TERRITÓRIOS

O dinamismo urbano, amplificado pelo sucesso do Grande Projeto, participa da instauração de um desenvolvimento sustentável, favorecendo a constituição de novos territórios e a emergência de um novo governo. Se a implantação do Grande Estádio deve muito à fase anterior do projeto urbano é este, por sua vez, ao plano Intermunicipal de Desenvolvimento que associa os três municípios mais envolvidos, por outro lado o sucesso do Stade de France promoveu novas personalidades, afirmou certos poderes, incitou a multiplicação das formas de cooperação que reforçaram a capacidade de desenvolvimento, aumentaram o espaço envolvido e garantiram a durabilidade: cooperações dentro e entre as Coletividades territoriais, entre o Estado e suas Coletividades, entre as Coletividades e a União europeia. A mais significativa dentre elas é sem dúvida a Comunidade de Aglomeração-Plaine-Commune – estabelecida em outubro de 1999 – que se reúne em volta de Saint-Denis e de Aubervilliers, Épinay sur Seine, Villetteuse e Pierrefitte, e constitui, doravante a entidade administrativa, a mais populosa, dentro da aglomeração, depois de Paris.

A esta afirmação de poder corresponde uma intensificação das coerências internas e das relações com os demais poderes que comandam os territórios próximos (relações de associação e de integração, relações de poderes e de controle):

- relações de parceria cada vez mais numerosas com Paris para o *aménagement* desejado ou obrigatório de espaços contíguos ou em continuidade.
- relações complexas com o Conselho Geral de Seine-Saint-Denis, favorável à implantação de uma intermunicipalidade de projeto na qual sua influência pode ser mais facilmente mantida.
- relações intensificadas com o Estado que prolongam seus engajamentos anteriormente assumidos, criando uma nova missão cuja denominação por si só é simbólica: a Missão Plaine de France, Missão de *aménagement* com o objetivo de conceber e de iniciar um programa de desenvolvimento para o espaço

situado entre os dois pólos ativos do Norte da aglomeração: a Plaine Saint-Denis de um lado e a área de Roissy de outro.

- relações iniciadas com a União Europeia que não intervêm diretamente nos municípios da Plaine considerados fora dos critérios, mas em 30 municípios próximos, eleitos com fundos estruturais<sup>2</sup> e 3.

Nem por isso as falhas deixam de ser evidentes. Atualmente, os eleitos do Stade de France, felizmente magnificados, só se exercem plenamente em dois espaços restritos: o bairro do Estádio e a ZAC Landy-Pleyel, onde as realizações são rápidas e espetaculares. Participam da afirmação de um espaço urbano valorizado pela arquitetura e a decoração, pela atenção dada ao tratamento dos espaços públicos, pela intensidade das circulações. Mas esse espaço urbano – um bairro de atividades, um bairro de negócios, aberto – é de natureza totalmente diferente daquela dos espaços urbanos próximos e está em contraste acentuado com o entorno, cuja degradação acentua-se, realmente e em termos de imagem, na medida em que se difundem os novos aménagements, fator de melhoria global, mas também de desvalorização do seu entorno. As relações se revelam delicadas, particularmente no plano social. A nova qualificação acentua a segregação e favorece a expulsão.

#### O GRANDE PROJETO: BASE DE TODA TENTATIVA DE NOVA QUALIFICAÇÃO: A CITE DE LA TERRE EM BOBIGNY

Por toda parte impôs-se uma certeza: só um Grande Projeto pode desencadear e promover um desenvolvimento sustentável nas situações mais críticas. O exemplo do Stade de France tornou-se uma referência e um modelo.

Na parte norte da aglomeração parisiense, a mais afetada, o Conselho Geral de Seine Saint-Denis propôs, em maio de 1999, a concretização de um Grande Projeto em Bobigny – chamado *Cité de la terre* – que deveria poder, ao mesmo tempo, qualificar novamente um espaço degradado, iniciar a intermunicipalidade, promover a centralidade

<sup>2</sup> Estes municípios são aqueles que foram selecionados pela União Europeia para serem beneficiados por créditos especiais para ajudar a resolver graves problemas de ordem econômica e social. Estes se encontram tradicionalmente nas antigas regiões industriais em crise ou na periferia metropolitana em dificuldade.

<sup>3</sup> ZAC: Zona de Aménagement Decidido em Conjunto.

e desenvolver um território reestruturado. Evocando o CNIT, la Villette e o Stade de France, é possível lembrar que Paris e a periferia sempre precisaram de um monumento, de um grande equipamento e de uma mensagem para alcançar uma dinâmica urbana identificável. A *Cité de la terre* em Bobigny será dedicada à proteção do meio ambiente. Incluirá:

- a Torre da Terra, escultura monumental de 200 m de altura;
- a Casa da Terra, um equipamento a serviço da cidadania e do meio ambiente (figura 3).

FIGURA 3 – A CITE DE LA TERRE EM BOBIGNY



A requalificação foi concebida com base no modelo do Stade de France:

- integrando um Grande Projeto de dimensão espetacular, portador de uma mensagem relacionada, com as preocupações atuais: a proteção do meio ambiente e a cidadania;
- integrando-se dentro de um Grande Projeto de intermunicipalidade obtém-se meios, força de convicção e de sedução.

A experiência parisiense mostra que se o Grande Projeto não garantiu o sucesso, pelo menos tornou-se uma condição sine qua non do engajamento de toda tentativa de nova qualificação. Outros exemplos poderiam ser evocados: o Seine-Amont ou a Planicie de France ativa, em volta de Le Bourget. Mas um problema essencial continua existindo, o de definir e de promover um projeto pertinente.

#### REFERÊNCIAS

- ADDA, S.; DUCREUX, M. L'unise disparaît. L'industrialisation remise en question. *Les Annales de la Recherche Urbaine*, n. 5, 1980.
- BACQUE, M. H. Le stade de France à Saint-Denis: grands équipements et développement urbain. *Les Annales de la Recherche Urbaine*, n. 79, p. 127-134, 1998.
- BERTHO, A. La plaine Saint-Denis avant le Grand Stade. Entre projet et solidarité. *Les Annales de la Recherche Urbaine*, n. 68-69, p. 144-153, 1995.
- GROSSARD, J. La désindustrialisation de La Plaine-Saint-Denis et sa reconversion. *Cahiers du CREPIF*, n. 20, p.103-108, 1987.
- MALEZIEUX, J. Anciens espaces de l'industrie et dynamique urbaine dans l'agglomération parisienne. *Les Annales de la Recherche Urbaine*, n. 50, p. 20-30, 1991.
- MORELLON, J-P. Rapport final de la mission d'études pour le site de Billancourt. *Rapport au Ministre de l'Équipement*, p. 334, 1993.
- NOUVEL, J. Boulogne assassine Billancourt. *Le Monde*, 06 mar. 1999.
- ROULLIER, J-E. Réflexion pour l'opération d'urbanisme du site de Billancourt. *Rapport au Premier Ministre*, p. 106, 1990.
- SENÉCAL, G. ; SAINT-LAURENT, D. *Les espaces dégradés: Contraintes et conquêtes*. Québec: Presses de l'Université du Québec, 2000. p. 272.